

Diploma Supplement Supplemento al Diploma

PREAMBLE

The Diploma Supplement was developed by the European Commission, Council of Europe and by UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international transparency and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It is free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information is provided in eight sections. Where information is not provided, an explanation will give the reason why.

PREAMBOLO

Il presente Supplemento al Diploma è stato sviluppato dalla Commissione Europea, dal Consiglio d'Europa e dall'UNESCO/CEPES. Lo scopo del supplemento è di fornire dati indipendenti atti a migliorare la trasparenza internazionale dei titoli (diplomi, lauree, certificati ecc.) e a consentirne un equo riconoscimento accademico e professionale. È stato progettato in modo da fornire una descrizione della natura, del livello, del contesto, del contenuto e dello status degli studi effettuati e completati dallo studente identificato nel titolo originale al quale questo supplemento è allegato. Esso esclude ogni valutazione discrezionale, dichiarazione di equivalenza o suggerimenti relativi al riconoscimento. Le informazioni sono fornite in otto sezioni. Qualora non sia possibile fornire alcune informazioni, ne sarà data la spiegazione.

1 INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

DATI ANAGRAFICI

1.1 Family name(s) Cognome	ROSSI
1.2 Given name(s) Nome	MARIO
1.3 Date of birth (dd/mm/yyyy) Data di nascita (giorno/mese/anno)	31/03/1994
1.4 Student identification number or code Numero di matricola	464

2 INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

INFORMAZIONI SUL TITOLO DI STUDIO

2.1 Name of the qualification Titolo di studio rilasciato (in lingua originale)	Diploma accademico di primo livello in Pittura
Title conferred Qualifica accademica (in lingua originale)	Diplomato accademico di primo livello
2.2 Main field(s) of study for the qualification Area disciplinare	Visual Art Arti Visive
2.3 Name and status of awarding Institution Nome e tipologia dell'istituzione che rilascia il titolo di studio (in lingua originale)	Accademia di Belle Arti G. Carrara, Bergamo

2.4 Name and status of Institution administering studies
Nome e tipologia dell'Istituzione che gestisce gli studi

Municipality of Bergamo
Comune di Bergamo

2.5 Language(s) of instruction/examination
Lingua/e di insegnamento e di verifica del profitto

Italian
Italiano

3 INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION INFORMAZIONI SUL LIVELLO DEL TITOLO DI STUDIO

3.1 Level of qualification
Livello del titolo di studio

First-cycle degree. Level 6 EQF
Primo ciclo. Livello 6 EQF

3.2 Official length of Programme
Durata normale del corso

Three years – 180 ECTS credits
Tre anni – 180 crediti ECTS

3.3 Access requirement(s)

Final high-school diploma (level 5 EQF). Admittance will be based on the entrance exam results and the Initial preparation of the student.

Requisiti di accesso

Diploma di scuola secondaria di secondo grado (livello 5 EQF). L'ammissione è subordinata al superamento delle prove di accesso e alla verifica di un'adeguata preparazione iniziale.

4 INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED INFORMAZIONI SUL CURRICOLO E SUI RISULTATI CONSEGUITI

4.1 Mode of study

Modalità di frequenza e di didattica utilizzata

The course was full-time with individual and group teaching.

Il corso di studi è seguito a tempo pieno. Didattica individuale e di gruppo

4.2 Programme requirements

The courses of study for obtaining the first level academic degree of the School of Painting - Visual Arts are intended to cultivate artistic and professional skills that, taking into account the diversity of languages and technical innovations, are able to develop the individual research of the students in the field of Painting - Visual Arts linked to traditional techniques and the development process in the context of experimentation in new forms of expression.

Graduates in the School's diploma course must:

- Possess adequate technical mastery - operating, of methods and contents relative to the research in its own areas of arts, techniques and technology of painting in order to progress in the acquisition of an autonomous and personal awareness of artistic production;
- Possess methodological and critical tools appropriate to the acquisition of skills in expressive languages, techniques and the most advanced technologies;
- Be able to effectively use at least one European language besides their mother tongue, in their main field of competence and for the exchange of general information;
- Possess adequate skills and tools for communication and information management, in particular with IT tools.

Requisiti per il conseguimento del titolo

I corsi di studio per il conseguimento del Diploma accademico di I livello della Scuola di Pittura hanno l'obiettivo di formare competenze artistiche e professionalità qualificate che, tenendo conto del pluralismo dei linguaggi e delle innovazioni tecniche, siano in grado di sviluppare la propria ricerca individuale nell'ambito della pittura legata alle tecniche della tradizione e alla sua elaborazione nel contesto della sperimentazione di nuovi linguaggi espressivi.

I diplomati nei corsi di diploma della Scuola devono:

- possedere un'adeguata padronanza tecnico – operativa, di metodi e contenuti relativamente ai settori di ricerca negli ambiti propri delle arti, delle tecniche e della tecnologia della pittura al fine di progredire nell'acquisizione di un'autonomia e personale consapevolezza della produzione artistica;
- possedere strumenti metodologici e critici adeguati all'acquisizione di competenze dei linguaggi espressivi, delle tecniche e delle tecnologie più avanzate relative;

- essere in grado di utilizzare efficacemente almeno una lingua dell'Unione Europea, oltre la lingua madre, nell'ambito precipuo di competenza e per lo scambio di informazioni generali;
- possedere adeguate competenze e strumenti per la comunicazione e la gestione dell'informazione, in particolare con gli strumenti informatici.

4.3 Programme details and the individual grades, marks, credits obtained

Curriculum, crediti e voti conseguiti

See the programme of studies listed below

Vedi piano di studi sottoelencato

A.Y. Anno acc	Subject Attività formativa	Teacher Docente	CFA/ ECTS credits	Grade Voto	Date Data
2013/2014	History of Contemporary Art 1 - Storia dell'arte contemporanea 1	Grazioli Elio	6	30/30	17/06/2014
2013/2014	Painting/Visual Arts 1 - Pittura 1	Falci Salvatore	8	27/30	18/06/2014
2013/2014	History of Modern Art - Storia dell'arte moderna	Recanati Maria Grazia	6	30/30	19/06/2014
2013/2014	Drawing – Disegno	Pedrini Francesco	4	30/30	19/06/2014
2013/2014	Photography – Fotografia	Fregni Linda	8	29/30	01/07/2014
2013/2014	Anatomy - Anatomia Artistica	De Lazzari Giovanni	6	30/30	09/07/2014
2013/2014	Iconography and art criticism – Iconografia e storia della critica d'arte	Maffei Sonia	10	30/30	03/09/2014
2013/2014	Art Criticism A - Storia e metodologia della critica d'arte A	Bertolini Michele	5	28/30	25/09/2014
2013/2014	Painting Techniques - Tecniche per la pittura	Macalli Gianni	7	30/30	03/10/2014
2013/2014	Aesthetics - Estetica	Bertolini Michele	6	30/30	09/10/2014
2014/2015	Cultural Anthropology – Antropologia culturale	Bougoux Elena	10	30/30	03/06/2015
2014/2015	Drawing – Disegno	Pedrini Francesco	4	27/30	16/06/2015
2014/2015	Printmaking and Engraving Arts - Tecniche dell'incisione Grafica d'arte	Sugliani Claudio	8	29/30	22/06/2015
2014/2015	Digital Technology for Visual Arts - Applicazioni digitali per le arti visive	Sanchez Agustin	5	30/30	24/06/2015
2014/2015	Foundation of Computer Technology - Informatica generale	Sanchez Agustin	4	28/30	24/06/2015
2014/2015	Painting/Visual Arts 2 - Pittura 2	Marisaldi Eva	8	27/30	25/06/2015
2014/2015	English - Lingua Inglese	Williams Alexander	7	30/30	26/06/2015
2014/2015	Phenomenology of Contemporary Arts - Fenomenologia delle arti contemporanee	Paderni Marinella	6	28/30	09/07/2015
2014/2015	History of Contemporary Art 2 - Storia dell'arte contemporanea 2	Pioselli Alessandra	6	30/30	17/09/2015
2014/2015	Theory of Visual Perception - Teoria della percezione e psicologia della forma	Musso Claudio	4	26/30	13/10/2015
2015/2016	Multimedia Arts Theory – Teoria delle arti multimediali	Naldi Fabiola	6	30L/30	13/10/2015
2015/2016	Artistic and professional activities – Attività artistico-professionali	-----	2	-----	17/10/2015
2015/2016	Art Criticism B - Storia e metodologia della critica d'arte B	Comisso Francesca	5	30/30	11/02/2016
2015/2016	Internships - Tirocinio	-----	2	-----	15/03/2016
2015/2016	Performance Arts - Tecniche performative per le arti visive	Pellegrini Nicola – Mocellin Ottonella	7	30/30	28/06/2016
2015/2016	Painting/Visual Arts 3 - Pittura 3	Marisaldi Eva	8	28/30	06/07/2016
2015/2016	Multimedia Arts 1 – Progettazione multimediale 1	Anni Davide	6	27/30	15/07/2016
2015/2016	Anatomy - Anatomia Artistica	De Lazzari Giovanni	6	28/30	15/07/2016
2015/2016	Three-year course final examination – Prova finale Triennio	-----	10	Passed	14/02/2017

TOTAL CREDITS ACQUIRED – TOTALE CREDITI ACQUISITI 182

[°] Recognition of prior learning – Riconoscimento di apprendimento progressivo

[E] Recognition of LLP-Erasmus activities (see italic title)

Riconoscimento di attività LLP-Erasmus (indicate in corsivo)

Final exam

The final exam consists of the evaluation of a theoretical thesis elaborated on a question pertaining to your studies and multimedia work created starting from the theme developed in the thesis and the candidate's individual research.

Esame finale

La prova finale è costituita dalla valutazione di una tesi di carattere teorico elaborata su un tema attinente gli studi compiuti e un'opera multimediale realizzata partendo dal tema sviluppato nella tesi e la ricerca individuale del candidato.

4.4 Grading scheme and grade distribution guidance

The grading system is based on a maximum of 30 points, with 18/30 as the pass grade. "Honours" may be awarded (30/30 Cum Laude).

Sistema di votazione e distribuzione statistica dei voti

Il sistema di votazione prevede una scala in trentesimi, con 18/30 come voto minimo per il superamento della prova d'esame. Al voto massimo può essere aggiunta la lode (30/30 e lode).

ECTS table of course grades

Tabella ECTS per i voti dei corsi

ISCED CODE 0213				Fine arts						I cycle- EQF 6				
Grading scale	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	30 Cum Laude
N. marks	29	6	25	17	31	32	107	170	252	390	490	252	642	237
%	1,08	0,22	0,93	0,63	1,16	1,19	3,99	6,34	9,40	14,55	18,28	9,40	23,96	8,84
Cumulative %	100,00	98,92	98,69	97,76	97,13	95,97	94,78	90,78	84,44	75,04	60,49	42,20	32,80	8,84
Academic years considered:				2012-13 / / 2014-15						Tot. Marks: 2680				

4.5 Overall classification of the qualification

108/110

Votazione finale conseguita

Date (day/month/year)

14/02/2017

Data del conseguimento (giorno/mese/anno)

Grading scheme

The final grading system is based on a maximum of 110 points, with 66/110 as the passing grade. The final grade is obtained from the weighted average of individual grades, that can be integrated up to 10/110 in the final examination. "Honours" may be awarded (110/110 Cum Laude) but only on the unanimous decision of the examining board.

Sistema di votazione

Il sistema di votazione finale prevede una scala in centodecimi, con 66/110 come voto minimo. Il voto finale è ottenuto a partire dalla media ponderata delle singole votazioni, che può essere integrata in sede di esame finale fino a un massimo di 10/110. Al voto massimo può essere aggiunta la lode (110/110 e lode) purché decisa all'unanimità dalla commissione esaminatrice.

ECTS table for final grades

Tabella ECTS per le votazioni finali del corso

ISCED CODE 0213				Fine arts							I cycle- EQF 6			
Grading scale	91	96	98	100	102	103	104	105	106	107	108	109	110	110 Cum Laude
N. marks	1	1	1	6	4	1	4	8	2	5	13	1	12	24
%	1,20	1,20	1,20	7,23	4,82	1,20	4,82	9,64	2,41	6,02	15,66	1,20	14,46	28,92
Cumulative %	100,00	98,80	97,59	96,39	89,16	84,34	83,13	78,31	68,67	66,27	60,24	44,58	43,37	28,92
Academic years considered:				2012-13 / / 2014-15							Tot. Marks: 83			

5 INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION
INFORMAZIONI SULL'AMBITO DI UTILIZZAZIONE DEL TITOLO DI STUDIO
5.1 Access to further study

Accesso ad ulteriori studi

Diploma accademico di II livello, Diploma accademico di specializzazione; Diploma di perfezionamento o master di I livello (or other foreign programmes at the 7 level EQF)

5.2 Professional status

Stato professionale

Not applicable

Non previsto

6 ADDITIONAL INFORMATION
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE
6.1 Additional information

Informazioni aggiuntive

Not applicable

Non previste

6.2 Further information sources

Altre fonti di informazioni

Ministero dell'Istruzione Università e

 Ricerca: www.miur.it

 AFAM: afam.miur.it

 Studiare in Italia: www.studiare-in-italia.it-

www.university.it

7 CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

SOTTOSCRIZIONE DEL SUPPLEMENTO

7.1 Date (day/month/year) **14/03/2017**
Data del rilascio (giorno/mese/anno)

7.2 Name and signature **dott.ssa Alessandra PIOSELLI**
Nome e firma

7.3 Capacity **Director of Academy**
Carica **Il Direttore dell'Accademia**

7.4 Official stamp/seal of institution
Timbro ufficiale



8 INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

INFORMAZIONI SUL SISTEMA NAZIONALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE

Higher Education in Art, Music and Dance (Alta formazione artistica, musicale e coreutica – Afam)

Information on the National Higher Education System

Higher Education in Art, Music and Dance (*Afam*) is part of the Italian higher education system and includes:

- Academies of Fine Arts (*Accademie di belle arti*): national (state) and legally recognized institutions
- Music Conservatories (*Conservatori di musica*) and Institutions of Musical Higher Education considered legally equivalent to public institutions (*Istituzioni musicali pareggiate*)
- Higher Schools of Design (*Istituti superiori per le industrie artistiche*)
- National Academy of Dance (*Accademia nazionale di danza*)
- National Academy of Drama (*Accademia nazionale di arte drammatica*)
- Institutions authorized to award qualifications of higher education in Art, Music and Dance (art.11 DPR 8.7.2005, n.212): Siena Jazz Foundation, Saint Louis Music Center, Academy of Costume and Fashion, European Institute of Design, Accademia della Moda, Istituto d'Arte Applicata, Istituto Pantheon Design & Technology, Scuola di Musica di Fiesole, Accademia Italiana di Arte, Moda e Design - Milano Civica Scuola di Musica

The institutions carry out teaching, production and research in visual arts, music, dance, drama and design. Since the 1999 reform, *Afam's* educational offering has been structured in three cycles, in accordance with the Bologna Process objectives.

The first cycle is made up of **first level diploma programmes** (*Corsi di diploma accademico di primo livello*) that aim to provide students with adequate mastery of artistic methods and techniques as well as with specific professional and disciplinary skills. Admission requirements are an upper secondary school diploma issued after a total of 13 years of schooling and successful completion of the required state exams, or a comparable foreign diploma. Admission procedures may also require candidates to take an entrance exam to demonstrate an adequate level of knowledge, in accordance with institutional regulations. There may also be preparatory educational activities carried out in collaboration with upper secondary schools. The maximum number of places available is determined by each individual institution. Study programmes last three years. To obtain the first level diploma (*Diploma accademico di primo livello*), the student must have acquired 180 credits. The diploma gives holders access to competitive exams in the public sector, as well as to artistic careers and further studies in the 2nd cycle.

Second cycle is made up of **second level diploma programmes** (*Corsi di diploma accademico di second livello*), which offer students an advanced level of education for complete mastery of artistic methods and techniques as well as a high level of professional competency. Admission requirements are either a first level diploma, a university degree or a comparable foreign qualification. There may also be specific requirements as defined by the different institutional regulations. Study programs last two years and require the acquisition of 120 credits. The diploma gives holders access to competitive exams in the public sector, as well as to artistic careers and further studies in the 3rd cycle.

Third cycle. This cycle is made up of **Research training programmes** (*Corsi di formazione alla ricerca*). Their goal is to provide the competences to plan and carry out high-level research activities.

Other courses. Afam institutions may also offer:

- **Specialization academic courses I** (*Corsi accademici di specializzazione I*): these courses provide high level professional competences in specific areas. Admission requirements are either a first level diploma, a first level university degree or a comparable foreign qualification.
- **Specialization academic courses II** (*Corsi accademici di specializzazione II*): these courses provide high level professional competences in specific areas. Admission requirements are either a second level diploma, a second level university degree or a comparable foreign qualification.
- **Advanced or Master courses I** (*Corsi di perfezionamento o master I*): these courses provide in-depth study in specific sectors as well as professional development, retraining and continuing education. They have a minimum of 60 credits. Admission requirements are either a first level diploma, a first level university degree or a comparable foreign qualification.
- **Advanced or Master courses II** (*Corsi di perfezionamento o master II*): these courses provide in-depth study in specific sectors as well as professional development, retraining and continuing education. They have a minimum of 60 credits. Admission requirements are either a second level diploma, a second level university degree or a comparable foreign qualification.

Academic credits (*Crediti formativi accademici - Cfa*): study programs are expressed in academic credits. One academic credit generally corresponds to 25 hours of student workload. The average workload for one academic year is conventionally set at 60 credits.

Informazioni sul Sistema Nazionale di Istruzione Superiore

L'Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (Afam) è parte del sistema di istruzione italiano superiore e comprende:

- Accademie di belle arti, statali e legalmente riconosciute
- Conservatori di musica e Istituzioni musicali pareggiate
- Accademia nazionale d'arte drammatica
- Accademia nazionale di danza
- Istituti superiori per le industrie artistiche
- Istituzioni autorizzate a rilasciare titoli di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (art.11 DPR 8.7.2005, n.212): Fondazione Siena Jazz – Saint Louis Music Center - Accademia di Costume e di Moda – Istituto Europeo del Design.

Le istituzioni svolgono attività di formazione, produzione e ricerca in campo artistico nei settori delle arti visive, musicali, coreutiche, drammatiche e del design. A partire dalla riforma del 1999, l'offerta formativa dell'Afam si è articolata su tre cicli di studio in conformità con gli obiettivi del "Processo di Bologna".

Primo ciclo. È costituito dai Corsi di diploma accademico di primo livello. Essi hanno l'obiettivo di assicurare agli studenti un'adeguata padronanza di metodi e tecniche artistiche e l'acquisizione di specifiche competenze disciplinari e professionali. Requisito per l'accesso è il diploma finale di scuola secondaria superiore, rilasciato al completamento di 13 anni di scolarità globale e dopo il superamento dei relativi esami di Stato, o un titolo estero comparabile; l'ammissione è subordinata al superamento di eventuali prove di accesso finalizzate alla verifica di un'adeguata preparazione iniziale, secondo le modalità previste nei regolamenti didattici, anche a conclusione di attività formative propedeutiche svolte in collaborazione con istituti di istruzione secondaria superiore. Il numero massimo dei posti è programmato da ogni singola istituzione. I corsi hanno durata triennale. Per conseguire il Diploma accademico di primo livello lo studente deve aver acquisito 180 credits. Il Diploma dà accesso ai concorsi per il pubblico impiego, al mondo del lavoro artistico e ai corsi del 2° ciclo.

Secondo ciclo. È costituito dai Corsi di diploma accademico di secondo livello. Essi offrono allo studente una formazione di livello avanzato per la piena padronanza di metodi e tecniche artistiche e per l'acquisizione di competenze professionali elevate. L'accesso è subordinato al possesso di un Diploma accademico di primo livello o di una Laurea o di un titolo estero idoneo; l'ammissione è soggetta a requisiti specifici definiti in base alle norme previste dai singoli regolamenti didattici. Il numero massimo dei posti è

programmato da ogni singola istituzione. Gli studi hanno durata biennale e comportano l'acquisizione di 120 crediti. Il Diploma dà accesso ai concorsi per il pubblico impiego, al mondo del lavoro artistico e ai corsi del 3° ciclo.

Terzo ciclo. È costituito dai Corsi di formazione alla ricerca. Essi hanno l'obiettivo di fornire le competenze necessarie per la programmazione e la realizzazione di attività di ricerca di alta qualificazione.

Altri corsi. Le istituzioni di Afam possono inoltre attivare:

- **Corsi accademici di specializzazione (I):** forniscono competenze professionali elevate in ambiti specifici. L'accesso è subordinato al possesso di un Diploma accademico di primo livello o di una Laurea o di un titolo estero idoneo.
- **Corsi accademici di specializzazione (II):** forniscono competenze professionali elevate in ambiti specifici. L'accesso è subordinato al possesso di un Diploma accademico di secondo livello o di una Laurea Magistrale o di un titolo estero idoneo.
- **Corsi di perfezionamento o master (I):** rispondono a esigenze culturali di approfondimento in determinati settori di studio o a esigenze di aggiornamento o di riqualificazione professionale e di educazione permanente. Prevedono l'acquisizione di almeno 60 crediti. L'accesso è subordinato al possesso di un Diploma accademico di primo livello o di una Laurea o di un titolo estero idoneo.
- **Corsi di perfezionamento o master (II):** rispondono a esigenze culturali di approfondimento in determinati settori di studio o a esigenze di aggiornamento o di riqualificazione professionale e di educazione permanente. Prevedono l'acquisizione di almeno 60 crediti. L'accesso è subordinato al possesso di un Diploma accademico di secondo livello o di una Laurea Magistrale o di un titolo estero idoneo.

Crediti formativi accademici: i corsi di studio sono strutturati in crediti. Al credito formativo accademico (CFA) corrispondono normalmente 25 ore di lavoro dello studente. La quantità media di impegno di apprendimento svolto da uno studente a tempo pieno è convenzionalmente fissata in 60 CFA.

Alta Formazione Artistica, musicale e coreutica – AFAM *The Italian AFAM System*

